LA PROTESTA

Año 18 | Precio: 5 ctvs. | Buenos Aires, Martes 23 de Setiembre de 1913 | (PORTE PAGO) | Núm. 2049

DIARIO DE LA MAÑANA
Oficinas: CANGALLO 2559
Unión Telef. 4101 (Mitre)

Correspondencia, valores, giros, etc., a nombre del administrador: A. Barrera

SUSCRIPCIÓN PAGO ADELANTADO
Mensual en toda la república: $ 1.50
Exterior: $ oro 0.50

Los originales no se devuelven ni se contestan

LA PROTESTA, Setiembre 23 de 1913

El sufragio universal

Da lástima ver a las masas proletarias, poseídas de un entusiasmo ciego, vitorear a diferentes candidatos, en tiempo de elecciones

Sin detenerse a analizar el sufragio universal y sus consecuencias, cantan por todas partes, que han conseguido vencer a los burgueses y han llevado sus representantes al Parlamento, como si esto, lejos de ser un avance en la lucha entablada contra el capital, no demostrase su candidez y la confianza que tienen en aquellos que elevan al poder, y que una vez allí, sobornados o por voluntad, no titubean en ponerse al lado de la burguesía.

Si los trabajadores se diesen cuenta del daño que ocasiona un día de elecciones, de seguro arrojarían lejos de sí la papeleta electoral, y decididos, vendrían a agruparse en las asociaciones obreras, que por medio de la acción, sabrían mejorar sus condiciones económicas y morales.

No se sabe, o si se sabe, no está aún bastante divulgado lo que representa el acto de la elección. Sin que quedase lugar a dudas, podría asegurarse que es la anulación del individuo, porque queda imposibilitado de ejercer su derecho a la defensa o al ataque, dándole todos sus poderes al candidato que elige. No se parece en nada a un mandato, porque en éste, al mandante siempre le queda el derecho de obrar como le parezca o revocar el contrato; mientras que el elector, por el solo hecho de la elección, queda obligado a cumplir las resoluciones del elegido, y esto es un absurdo, un abuso, que todos los partidos políticos cometen al amparo de la ignorancia de las masas.

Yo creo que si los anarquistas, no tratamos de explicar y hacer comprender estas verdades, llegaremos a un grado tal de estupidez y despotismo que nada tendría que envidiar al de los tiempos más remotos, teniendo en cuenta que hoy ya no estamos ignorantes de nuestros derechos y sabemos la manera de defenderlos contra acaparadores sin conciencia.

Si la clase trabajadora poseyere un espíritu analítico, podría comprender las numerosas ventajas que nos proporcionaría la práctica de la acción sindical, y en consecuencia, echarían lejos de sí esa rutinaria y nunca demasiado combatida, fiebre parlamentaria.

Haciendo de las sociedades de resistencia, los verdaderos baluartes de la lucha, donde se albergasen los héroes anónimos del progreso, donde tuviesen cabida todos los productores, esclavos y víctimas, hoy, de la ambición capitalista, no tendríamos que confiar nuestra defensa a hombres extraños, ignorantes de nuestras necesidades pues nadie mejor que nosotros, podría defendernos, cumpliendo así la acertada frase de la Internacional: «La emancipación de los trabajadores ha de ser obra de los trabajadores mismos».

De esas sociedades de resistencia, convertidas por nuestro esfuerzo en poderosas fortalezas, sería de donde partiese la acción directa contra la burguesía y el Estado; serían la verdadera defensa de nuestros intereses, puesto que seríamos nosotros los que, unidos con el noble lazo de la solidaridad, dirigiríamos nuestras fuerzas hacia los enemigos de la emancipación y defenderíamos a los compañeros que fuesen blanco de sus iras.

¿Qué podemos esperar en cambio de la práctica parlamentaria? Hace mucho tiempo que la vieja Europa practica el sufragio universal y la clase productora no ha adelantado nada con ello. Lo mismo ha estado España bajo el gobierno de Canalejas, que lo estuvo bajo el de Maura, a pesar de la política tan «liberal» del primero. En el mismo estado parasitario yace Francia. En todas partes, en Rusia como en España, y en Francia como en Alemania la miseria se cierne sobre el pueblo, los gobiernos coartan la libertad individual, encarcelan a aquellos compañeros que salen en defensa de la verdad y suprimen a los más decididos defensores del proletariado, mientras éste aletargado por los cánticos socialistas parlamentarios, última posición de la burguesía agonizante, no quiere abrir los ojos a la realidad, no quiere acabar de comprender que el sufragio universal, no puede satisfacer las necesidades de la lucha entablada entre el capital y el trabajo. Arma dada por la misma burguesía no puede ser útil a la defensa de los trabajadores.

¿Hay algo más hermoso que ver los obreros en pie, dispuestos a no dejar pisotear más su dignidad de hombres y a defender sus derechos ante todos los tiranos capitalistas y gobernantes, eternos zánganos de la colmena social?

Servia.

Buenos Aires.

Sobre federaciones de oficio

En un artículo inserto días pasados en estas mismas columnas toqué a grandes rasgos, los beneficios de la organización federativa por industrias, así, como también, hice resaltar las críticas a que se había hecho acreedora en los países en que existe una larga experiencia de lucha obrera. Para completar la exposición de mi criterio, acerca de este asunto, quiero hoy encararlo desde otros puntos de vista.

Helo aquí. Los trabajadores al reunirse dentro de sus gremios y al aunarse en un organismo federativo de oficio se colocan en una situación de exclusivismo frente a los trabajadores y a los gremios pertenecientes a otras industrias. La acción en este caso se especializa dentro del mejorismo corporativista y se hace extraña a la acción de los demás núcleos obreros no pertenecientes al oficio. Esto se ha verificado perfectamente en el movimiento sindical europeo, en donde, por el motivo de que cada día se iba haciendo menos posible el mancomunar los grupos obreros en un movimiento general, se ha debido reaccionar, como se ha reaccionado en Inglaterra contra los Trades Unions — que están en vías de desaparecer para dar lugar a la organización revolucionaria de acción directa — y como se está reaccionando en Francia e Italia, contra la pesadez y el encastillamiento de las federaciones de oficio o de industria y contra el funcionarismo apestante que es su consecuencia más peligrosa. Entre nosotros, podemos citar como ejemplos la Federación Gráfica y la Federación en Madera, que si bien es cierto que no constituyen modelos de organización, no es menos cierto que desde que se fundaron han permanecido estacionarias sin intervenir en huelgas generales, ni en ninguna circunstancia en que se vió comprometida la totalidad de la masa laboriosa del país, reduciéndose su acción más bien a trabar la energía y la agilidad de los sindicatos, que a impulsarlos en dirección eficaz y revolucionaria. De los demás ensayos realizados entre nosotros podríamos citar también la F. O. Ferrocarrilera, pero esta es una organización muy nueva aun y además el abandono que han hecho de sus puestos muchos camaradas anarquistas, ha dejado su Consejo Central en manos de hombres que no tienen el prestigio suficiente para poder hacer de ella una fuerza útil...

Pues bien, ahora que, como lo hicimos notar anteriormente, se está en vías de constituir varias federaciones de la industria, sería de buena práctica que los camaradas se aleccionasen en los frutos de esta experiencia anterior y trataran de hacer las cosas de manera que evitasen las causas de errores o de desviaciones posibles. Estas instituciones mientras estén desorganizados los gremios que las forman o que han de formarlas deben de establecerse de manera que no puedan coartar ninguno de los movimientos de aquellos y el funcionarismo debe ser extinguido de raíz, así como todas las causas que puedan dar lugar a su manifestación.

Además conviene, a mi parecer, que las federaciones de oficio estén adheridas a la F. O. R. A., pues no es posible, sin una gran complicación para la marcha de los gremios y de nuestra institución Regional, que estamos dispuestos a defender cada día con más tesón de cualquiera que intente herirla, no es posible decimos, que los gremios como en el caso de la Federación del Tráfico que se proyecta, se vean obligados a desarrollar una acción repartida en dos campos distintos.

Hechas estas ligeras reflexiones, dejo la pluma hasta que los hechos susciten nuevos motivos para insistir sobre el tema.

Un federado.

La situación económica de LA PROTESTA

No hay que alarmarse
Hay que trabajar

La alarma que dimos a los compañeros en nuestra edición del sábado, respecto a la vida de LA PROTESTA y a reformas y amputaciones que sería necesario hacer, ha provenido de las noticias suministradas por la administración de la venta y suscripciones durante la anterior quincena, en que una semana casi de lluvias hizo dar un salto enorme en la venta, y en que la situación en general de los compañeros y del estado económico reinante, no ha podido por menos que dejarse sentir en esta casa. La administración, además, no había contado sino con los recursos propios del diario, poniendo aparte el producto de las veladas que, si cubría el déficit, no podía contarse como base por su condición eventual. De ahí la alarma.

De todas maneras, es la verdad que LA PROTESTA no tiene aún la vida completamente asegurada, que necesita del apoyo de los compañeros. Es necesario descargar a la administración de ciertas obligaciones que, por ahora a lo menos, no podría atender con los recursos del diario; y para esto, el Comité LA PROTESTA, compuesto de un valioso núcleo de compañeros dispuestos a trabajar y capaces de llevar a cabo lo que se proponen, como lo han demostrado con la reconstrucción de las máquinas, se hará cargo de estas obligaciones, entrando a trabajar por un objeto definido, sin abandonar por eso su ayuda general. Es necesario descentralizar la preocupación por la vida del diario, entregada por entero a la administración, con el Comité por auxiliar, puesto que LA PROTESTA no tiene aún vida propia, y al lado de la administración que trabaje, debe haber otros compañeros, muchos compañeros que trabajen también. Ha sido error de todos creer que con las máquinas ya estaba el diario asegurado y que sólo quedaba hacer administración, y nuestra misión se había cumplido. El diario tendrá vida propia recién después de realizarse la gira, cuando aumenten los suscriptores y hasta entonces, hay que buscar de sostenerlo.

Las reformas, como ser los avisos o la reducción de las páginas, aparte de ser muy poca cosa, no darían tampoco un buen resultado para la propaganda que nos hemos propuesto hacer con el diario. Por lo tanto, se ha desistido de ellas. Además que la dificultad proviene de un estado momentáneo y que puede variar con sólo que todos nos preocupemos un poco.

Esta es la situación, compañeros, y por lo tanto, hay que ponerse a trabajar para buscar el dinero que falte, que es el que en este mes han dado las veladas.

Damos a continuación una iniciativa encaminada a ese objeto. Las del Comité LA PROTESTA serán publicadas en breve

Una opinión

Compañeros: He leído el artículo LA PROTESTA languidece» y se me ocurre una idea.

Para la prensa burguesa, lo que voy a proponer sería una barbaridad porque dichos periódicos persiguen un fin netamente comercial y sus lectores encontrarían injusto el proyecto. Nuestro diario aunque dependa del «cálculo» no tiende a fomentar fortunas; se propone defender derechos olvidados, o que no se han tenido en cuenta jamás, y desarrollar ideas haciendo la luz en el espíritu de los obreros. Entre un periódico y otro existe pues la diferencia que hay entre el «esclavo» y el «amo» con el atenuante, que nuestro paladín es un «esclavo» rebelde y tiende a borrar de todos los idiomas, esas dos expresiones deprimentes. A todos nos interesa que LA PROTESTA continúe saliendo y progresando y que llegue a ser temible. Ahora bien: Las funciones teatrales y las dádivas en beneficio de cualquier cosa dentro las «necesidades» humanas, tienen un carácter de inseguridad bien marcado, y la inseguridad en nuestro campo de acción es un mal ejemplo.

LA PROTESTA actúa entre: obreros a convencer, simpatizantes, soñadores y convencidos. Las dos últimas categorías están interesadas en que las dos primeras evolucionen.

Siendo esto innegable, propongo: Soñadores y convencidos, abonemos nues-

LO QUE QUEREMOS

Hay millones de seres humanos que trabajan diez y doce horas diarias, en odiosas condiciones, a cambio de un jornal insuficiente.

Hay millones de ancianos que, habiendo fomentado la riqueza pública y edificado fortunas particulares durante una carrera de veinticinco, treinta y cuarenta años, tienden sus manos callosas y descarnadas a los transeuntes o solicitan su entrada en los hospicios.

Hay millones de niños hermosos e inocentes que carecen del alimento y la cultura indispensables.

Hay millones de mujeres bellas, naturalmente aptas para inspirar y sentir amor, que viven en la horrible y degradante irregularidad de la prostitución.

Hay millones de seres vigorosos que buscan trabajo, y sin trabajo carecen de todo lo necesario. *Hay millares* de jóvenes arrancados al campo, al taller, a su familia, a sus amores, en previsión de matanzas incomprensibles y criminales.

Hay millones de desgraciados a quienes la miseria, la ignorancia y la opresión, impulsan fatalmente a infringir la ley dirigida contra ellos, y como consecuencia gimen en las cárceles y en los presidios.

Toda persona de inteligencia y de corazón, debe querer que esto acabe.

Intrigantes, ambiciosos investidos de un mandato por la candidez popular, tunantes e imbéciles revestidos con el carácter de funcionarios por complacencia gubernamental, saquean impunemente el tesoro público que alimenta el proletariado. Los ministros de un dios ridículo apoyan sobre el absurdo de los dogmas y la metafísica de las creencias, el dominio de una clase y los privilegios que la acompañan.

En su mucha ignorancia y en sus hábitos de servidumbre, las multitudes aclaman al que las azota y las aplasta; acuden respetuosamente al paso de un grande que las desprecia o las adula y aceptan pasivamente los consejos de los adormideras y de los que predican resignación.

"Todos los espiritus libres y todos los corazon generosos, desean que eso tenga fin."

Vivir, ser dichosos, ser libres... eso es lo que queremos los anarquistas. Gustar el bienestar físico que aseguran una alimentación sana, un buen vestido y una habitación cómoda. Cultivar nuestra inteligencia, desarrollar nuestros conocimientos, enriquecer nuestro cerebro con los conocimientos adquiridos, regocijar nuestras miradas con la contemplación de las obras maestras del arte y de la naturaleza, procurar a nuestros oidos el encanto de las puras armonías, estudiar con espíritu independiente los problemas de la vida, pasear libremente nuestra curiosidad a través del mundo de las realidades y de las observaciones, pensar lo que nos inspira nuestra razón ilustrada y confiar a nuestra boca atrevida el cuidado de expresar nuestras ideas.

"Eso es lo que queremos"

Y queremos tambien fundar lo mas pronto posible un medio social favorable al desarrollo integro de la personalidad humana, por el libre juego de las fuerzas que se agitan en nosotros y de las pasiones que nos impulsan, por el desprendimiento normal de nuestras afinidades, por la noble radiacion de nuestras simpatias. Hay que pedir a la vida todas las alegrias que contiene. Propagadores voluntarios del ideal anarquista que sabemos es justo y bello, consideramos animosas las consecuencias de la batalla, y seria para nosotros mas penoso permanecer inactivos en el seno de la pelea que correr los riesgos consiguientes a ella.

(Del manifiesto de la "AGRUPACIÓN ÁCRATA."

tros tres pesos mensuales por LA PROTESTA, durante el tiempo que la administración lo crea necesario! Vendríamos a formar así una especie de comité libre, que iría reforzándose a medida que las dos primeras categorías, alcanzaran a las últimas.

En esta forma, si conseguimos asegurar económicamente la vida de nuestro diario se podría, por semana o quincena publicar un número especial y gratis, dedicado a la propaganda entre los neófitos y muchos otros progresos que escapan en este momento a nuestra penetración.

Si esta idea tiene aceptación, los compañeros de la redacción, harán los trabajos al respecto, en caso contrario ¡adelante con los faroles mientras den luz!

Entiéndase bien, no propongo que se aumente el precio de LA PROTESTA, propongo una subscripción voluntaria, libre pero fija.

López Azcona.

Prisión del obrero González

Amenaza de deportación

Hace tres días el obrero carpintero González fué tomado por la policía de investigaciones, la cual después de someterlo al correspondiente interrogatorio y de retenerlo algunas horas, lo amenazó con la deportación.

La causa de esto radica en que González es un militante de la organización obrera que ha dado muchas de sus mayores energías a la causa de la emancipación proletaria.

La conferencia de la prof. Mercedes Gauna

Equívocos y contrariedades

Hemos recibido una tercera carta de la profesora Mercedes Gauna, salvando otro error tipográfico deslizado en su rectificación aparecida el domingo 21, que ya era una cosa bastante molesta para nosotros, habiéndose producido el equívoco que se produjo sobre su conferencia, patrocinada por la Liga de Educación Racionalista, titulada: «Consideraciones sobre el amor».

Puede decirse que sobre la denodada conferencista se ha cernido una verdadera fatalidad, tal es el número de irritantes coincidencias que le han impedido, primero, que en estas columnas y en el salón mismo de la Liga se diera una interpretación perfecta a las palabras que allí dijo, por refutarla unos de oídas y otros sin poder llegar a sus ideas, por ser presentadas con palabras distintas — más precisas tal vez — de las que estaban acostumbrados a oir; y segundo, por la coincidencia de aparecer con errores, y con errores que cambiaban el sentido, sucesivamente su aclaración y después la rectificación de los errores de imprenta contenidos por esta.

Es realmente molesto para nosotros porque la conferencista no ha alcanzado, debido a todas estas cosas, a hacer conocer su idea que tanta confusión ha esparcido, ni con la conferencia, que tenemos entendido ha sido clara, sin subterfugios ni vacilaciones de ninguna especie, ni con dos — y con esta tres — aclaraciones y rectificaciones en LA PROTESTA.

No publicamos esta última rectificación porque dista tanto de la primera aclaración y, de la conferencia, que apenas podrá destruir los efectos del equívoco que está en todas partes, y preferimos invitar a la profesora Mercedes Gauna, que tantas coincidencias, oblicuidades, etc., han molestado, a que publique en nuestras columnas su conferencia, con las aclaraciones o puntualizaciones que crea más convenientes. Nos parece que es la satisfacción mejor.

"EL OBRERO"

Organo de propaganda libertaria

Aparecerá el día 27 de Setiembre

Viene a decir verdades por todo el mundo sabidas y por pocos practicadas.

Su lema es: ¡Trabajadores! Sed solidarios con vuestros compañeros de clase.

Oficinas: Olavarría 363 (Boca)

Número suelto: 10 ctvs. Trimestral: 1.50

La matinee de 'La Protesta'

Un éxito

Un hermoso conglomerado de compañeros y compañeras, un alentador exponente de la encarnación que tiene este diario entre el pueblo, grandes y animosos entusiasmos por la causa de la rebelión, himnos de revolución, flotantes simientes de futuro; eso fué la matinée del domingo, organizada por el Comité LA PROTESTA a beneficio de la caja del diario.

El programa teatral dejó algo que desear. «Las Coyundas» no resulta una obra muy concluída para darla a un público como el nuestro, pues es la obra de un principiante y además está compuesta en un estilo declamatorio, que produce más bien mala impresión. Con todo, fué aplaudida por la intención revolucionaria del autor y sus partes de crítica a las leyes sociales y a los manejos de la policía de investigaciones. Sobresalieron las compañeras A. Bedós y Nazarena Malaise en la interpretación esta última especialmente, que está demostrando excelentes disposiciones para la escena, como ha podido apreciarlo el público que asiste a nuestras fiestas y representaciones.

Los demás números, fueron de esparcimiento y tienen poco que mencionar, salvo la conferencia, a cargo de Panizza, quien habló bien y largamente sobre LA PROTESTA, siendo aplaudido con delirio. Se vivó a LA PROTESTA, se afirmó su existencia diario, se pasó un buen rato de compañerismo y se sembró el ideal a manos llenas

La conferencia de la F. O. L. B.

EN FLORES

El domingo tuvo lugar en la plaza de Flores, la 6.a conferencia de la serie que organiza la Federación Obrera Local Bonaerense contra las leyes de excepción y la carestía de la vida. Sucediéronse en la tribuna varios compañeros, disolviéndose el acto bastante temprano.

La policía intentó detener a un obrero, produciéndose un tumulto, a favor del cual no pudo realizar su hazaña.

No hacemos más detallada crónica, porque nos falta espacio y además no hemos podido asistir, debido a la matinée de LA PROTESTA y la huelga de Berazategui. Esta atrae por ahora toda la atención y varios oradores de la Federación Local desfilaron por allí el domingo

Notas teatrales

"Perdidos en la luz"

Se representa con raro acierto por la compañía de Pablo Podestá que actúa en el teatro «Nuevo», una obra en cuatro actos que su autor, el señor Edmundo Bianchi, rotuló muy significativamente del modo que reza el epígrafe que encabeza estas líneas.

La índole intelectual de esta obra, es ya de por sí, motivo elocuente para que los profesionales de la crítica periodística—entre los cuales nos contamos—dejen sus buenos oficios para mejor oportunidad. No porque creamos faltos de ese «surmenage» cultural necesario para juzgar producciones de vastos horizontes a nuestros colegas, es que decimos lo que dicho queda; demasiado sabemos del valor de algunos para juzgar obras como la que nos ocupa, y entonces así nadie podrá sindicarnos como intrigantes o malévolos por la acotación. Pero el carácter marcadamente comercial y «nervioso» del periodismo nuestro, no permite, que sus «croniqueurs» de teatros se extiendan en consideraciones hasta llenar columnas sobre un drama que por su gran valor estético y por lo mucho que representa en la evolución del teatro marplatense merezca capital atención, como en este caso lo merece la obra del señor Bianchi.

La primera observación objección que uno anota, presenciando «Perdidos en la luz» es la que acabamos de indicar.—Duele y resulta una lástima no disponer de mucho espacio para lucubrar amenamente sobre esos dos casos de patología intelectual, que producen por redundancia emotiva al reflejarse en el ambiente en que viven Daniel y Ernesto, la serie de situaciones, todas hondamente psicológicas, que sostienen la acción de este enorme y vigoroso drama. A tener columnas disponibles, podríamos recordar al filósofo alemán que hizo un prolegómeno al período de su locura con la ditirámbica exigéis crítica de toda su obra en «Ecce Homo»—aspectos de la decadencia en un talento afirmativo, graduados por el temor exultante del auto-elogio, en los que encuentra puntos de contacto una significada parentela, el episodio final de la obra de Bianchi, cuando Daniel viviendo en planos inasibles de entusiasmo delira sutilezas extrahumanas, dominaciones imposibles, y desvaría pasando el límite que en forma más o menos hipotética se establece en psiquiatría, para diferenciar las grandes convulsiones cerebrales propias de la genialidad y de la locura.

Es viejo eso de que el genio como fenómeno de exaltación linda con la locura, pero así y todo cabe la glosa de este conocido paralelo, ya que después de presenciar «Perdidos en la luz» que por su tesis esquemática es obra bien de clínica, llegamos a pensar que con raras excepciones, aún en los hombres de probado talento, el cerebro humano no es una caja bien conformada no tiene las condiciones de estructura y densidad necesarias, para que puedan desenvolverse con intensidad absoluta, los estremecimientos psíquicos, propios del minuto de la creación genial.

Volviendo a la indicación de falta de espacio, que por desgracia es mal de que padece esta hoja, recordamos que todo lo que con aparente tenor de loa superlativa aquí se lea sobre esta obra, es un muy débil reflejo de las cosas que ella nos sugiere, y que durmiendo en el fondo del tintero seguramente no sacaremos para echar en saco roto. Figúrese el lector que dispuestos a la «causserie» crítica, hasta tendríamos motivo para hablar,—nosotros tan superficiales—de Charcot y Faget, sabios frenólogos, magos de la experimentación y el alienismo que comprobaron cosas excelentes sobre la patología del genio y el talento. Más no podrá ser, aunque creámos firmemente que después de hablar de «Perdidos en la luz» a favor de su aspecto clínico, nos quedaría mucha tela que cortar, para decir con la despreocupada humildad que nos es propia, la honda y conturbadora belleza que vibra en los pliegues psicológicos y en los raros encuentros de morales opuestas, a que dan lugar las figuras que son ejes de acción en esta obra grande y hermosa... contando con que sean poca cosa estos adjetivos.

Hablar con la detención necesaria de esta obra en lo que se refiere a la belleza de sus situaciones a la elegancia y suave aticismo que campea en su diálogo, tan pleno de ternura y de emoción sería cosa—admitiendo una mirada introspectiva a épocas lejanas—de dar ficción a evocaciones de inefable maravilla, cabe el recuerdo de la Scherezzada, desgranando en noches de luna el prodigio de sus leyendas, el rosario de sus perlas de encanto, reflejando en sus verdes estrías inquietas, la profundidad de océanos imaginarios.

A la obra del señor Bianchi, dentro de la concisión obligada de los juicios, todos le pusieron una falla, quedándola por admitida, es para nosotros una moralidad virtual. «Perdidos en la luz»—se dijo—es pieza de realización teatral bastante descuidada... Nosotros opinamos que con el asunto y personajes de este drama, tecnicamente, y teniendo en cuenta las proporciones de tiempo que se guardan entre bambinas, no se puede hacer más. Cada figura, dentro de ese conflicto de temperamentos superiores—e que no es otra cosa, «Perdidos en la luz»—es un valor independiente, representativo. Entre valores, únicos, entre figuras que son síntesis, el juego escénico resulta siempre algo descarnado; y cierto es, que se podrían salvar ciertos momentos, monótonos del segundo y primer acto, quizás también del tercero, pero de tal guisa o modo la obra falsearía un tanto su prosapia altamente artística de dar cabida «técnica» a figuras quizás útiles a la caracterización del cuadro, pero sí también peligrosas para la pereza intelectual del ambiente... Además sobre estas cosas cada cual tiene sus ideas... propias o prestadas, y nosotros con el permiso de nuestros colegas en crítica—nos sentimos críticos—opinamos que la obra de Bianchi estéticamente, está muy bien, casi a maravillas del modo que está hecha, amén de encontrarse por su forma constructiva dentro de esa teoría transformista que nos avisa que el teatro resulta depurado medio exteriorizador del arte,—y cada cual entienda por arte lo que le parezca—cuando deje de ser espectáculo; se entiende,—espectáculo, antes que otra cosa

Y basta.

Delio Morales

Más sobre la revolución

Aclaraciones

Al escribir mi artículo anterior no l hice con la intención de puntualizar na da de los escritos por el compañero An tillí; sí lo hice para afirmar que la re volución se hará a pesar del pesimis mo que demuestran muchos que, con vencidos de lo que en sí tiene de su blime el ideal anarquista, se creen qu éste será casi imposible de realizar, por lo menos que está muy lejano e día de las reivindicaciones sociales.

Quise presentar algunos de los facto res que traerán a la revolución y entr éstos hablé de la miseria que trae el des arrollo de la maquinaria.

Si bien es cierto que las revolucione fatalistas no conducen a nada práctico es también cierto que es por los mang neadores que se aprovechan de ellas p ra miras particulares; pero de la qu yo hablo, no la mangonearán los polít cos, porque nosotros se lo impediremo o mejor dicho se lo estamos impidiend ya. La obra que hoy estamos haciend es obra revolucionaria puesto que hac evolucionar los cerebros, y sabido que la evolución traerá a la revolució

Nuestras filas aumentan diariamen y a medida que aumentan, la propaga da es más extensa, pero no estoy co forme con los compañeros que creen q para hacer la revolución es necesar que todo el pueblo esté preparado. fuésemos a esperar eso no llegaríam nunca a conseguir la derrota del rég men actual. Es más: creo que la rev lución se hará y triunfará, y todavía s rá necesario la educación de una par del pueblo, para que la Anarquía bril en todo su esplendor

Pero entonces será cosa fácil la educación popular, porque no tendremos que luchar con los inconvenientes que hoy luchamos, y el obrero se convencerá en el terreno de los hechos, cuando sea dueño del producto de su trabajo, de que solamente en la Anarquía se puede esperar la Libertad.

Así pues, la revolución la estamos haciendo desde ya, tanto en la tribuna como en el libro y en el periódico.

Nuestra crítica a los partidos políticos, hace que el pueblo no los crea y nuestros razonamientos sobre la sociedad futura, deja entrever un porvenir venturoso, donde el hombre pueda gozar de la vida plena, sin que nadie ni nada le haga abdicar de su individualidad.

Creo que con esto dejo sentado lo dicho en mi artículo anterior, y si algún compañero ve que estoy equivocado, que me lo diga, pues yo escucho complacido a todo el que con razonamiento me refute, puesto que lo guía el noble fin de aclarar cosas que no sólo yo podría estar equivocado, sino que evitará de que otros sean también víctimas de un error.

C. Moreno.

Nuestras correspondencias

De Mendoza

Con motivo de la aprobación de la ley de jubilaciones por el congreso nacional, la empresa del F. C. P., que desde hace tiempo se viene distinguiendo de entre sus congéneres por las arbitrariedades y extorsiones que con los empleados y obreros comete, ha empezado ya a «jubilar» a éstos pretextando economías y otras mentiras, poniendo en práctica, como era de esperar, lo que consigna la famosa ley, es decir, «jubilando» antes de tiempo y poco a poco, a la gente más antigua en el servicio y por ende próxima a «gozar de los beneficios» de la ley de marras.

Es ya regular el número de empleados que dicha empresa ha «jubilado», sin contar los que figuran en lista para fin de año, pues se asegura que en las oficinas quedarán muy pocos y que los antiguos saldrán a la calle después de haber servido a la empresa largos e ímprobos años. Esto, en lo que se refiere a los empleados de oficinas, que en lo que a los maquinistas y foguistas toca, dícese que también correrán la misma suerte, por cuanto de entre éstos, hay muchos que por sus años de servicio están próximos a jubilar antes de tiempo.

Tenemos, pues, que la flamante ley de «nuestros» representantes parlamentarios empieza a dar sus esperados frutos, lanzando a la calle y a la miseria, a un ejército de humildes trabajadores; tenemos, pues, que ya las empresas empiezan a aplicar, como es debido, la ley que tan en buena hora brindáronle sus sirvientes y lacayos del congreso, arrojando de su seno a todos los obreros y empleados que pudieran estar en situación de los «beneficios» de la ley, y tomándolos después en servicio, si es que quieren, con pérdida de su antigüedad, con más horas de labor y menos sueldo. Y si no, ya saben: la calle y el hambre...

Lejos de lamentar la situación que viene a crear a tantos hijos del salario, me alegra; pues es necesario que se palpe dolorosamente las injusticias de esta sociedad para meditar y abrir los ojos ante la realidad de las cosas. Es menester que la clase trabajadora sufra dolores y miserias, tiranías, latigazos y puntapiés, y así podrá mirar con asco y con desprecio, con valor y dignidad, cara a cara a todos sus titulados defensores, a todos los conductores de pueblos que pretenden llevar de la brida hacia un quimérico bienestar, prometiéndole sacarla de la esclavitud y la miseria mediante el consabido voto electoral.

Aprendan los trabajadores a conocer de cerca a todos los charlatanes de la política—socialista o burguesa—y verán por fin cuánta razón asiste a los anarquistas al combatir a toda esa casta de parásitos y aventureros.

—

Es intensa la grita de la prensa mendocina con motivo del proyecto de impuesto al vino presentado por los diputados Agote y Justo al parlamento. Bodegueros y comerciantes en vinos, periodistas y diversos parlanchines, ocúpanse del asunto dándole una trascendencia de carácter «nacional», como si la aprobación del impuesto trajera aparejado un desastre económico del cual el pueblo sería la víctima señalada.

Pero no hay por qué alarmarse. El consumo será el mismo, con o sin nuevo impuesto. Y caso de aprobarse éste, no serán seguramente los bodegueros o intermediarios quienes habrán de pagar caro el artículo, sino los que no pueden comer sin vino y los aficionados al consumo por puro «deporte». Y lo que resulta un tanto cómico, es el aparato de protesta que ha levantado el dicho proyecto entre los bodegueros y sus lacayos los periodistas. Invocan a la patria, a los intereses nacionales, a las fuerzas vivas de la producción, etc., invitando al pueblo a hacerse partícipe de la protesta «general», porque «el pueblo es quien debe velar por sus fueros y sus intereses» y otras lindezas que vienen de ocasión, instándolo de paso a enviar representantes «honrados y honestos» al congreso, que defiendan con valor los intereses... de las bodegas.

¡No os aflijais, señores vinicultores; si de todos modos tendreis pingües ganancias para vuestras arcas y votos suficientes entre las majadas borreguiles que explotais en vuestros viñedos y campiñas, y mucho vino para emborracharlas a cambio de la boleta electoral!

—

La próxima lucha eleccionaria de noviembre para gobernador y vice de esta provincia, está dando margen al continuo graznar de los pajarracos de la política lugareña. Por todas las regiones mendocinas andan bípedos de baja calaña organizando las «huestes» amorfas para alistarlas a la «gran batalla cívica», que ha de dar nuevos amos a este pueblo aplastado por largos años de «tiranía y nepotismo»,—como dicen los libertadores de todos los partidos.

En la prensa, tíranse a la cara todo el lodo que es de imaginar; acúsanse unos a otros de fariseos, de desleales, de ladrones, de rufianes, de embusteros, de sinvergüenzas, etc., y pregonan toda clase de ventajas para los votantes o para el «pueblo soberano».

En los comités empiezan a llover los insultos y los palos, no escaseando los balazos y hay malevos exprofeso para popularizar partidos y posibles candidatos (éstos no han sido proclamados), a garrotazo limpio. Y el vino, las empanadas y el asado con cuero han hecho su aparición de costumbre en estos casos, atrayendo con sus olores a centenares de ciudadanos «conscientes» que chupan y comen a mandíbula batiente, vivando a ratos al partido que tan pródigo se muestra con tan soberbios y democráticos banquetes.

Y así transcurren los días hasta que sea llegado el de los comicios en que veremos a la levita y el frac confundirse con la blusa sucia y rotosa, al doctor pulcro y enguantado mezclarse con el «chinito» carrero, maloliente y desarrapado.

Corresponsal.

Boicot a los aserraderos de Cichero y de Bricheto, declarado por los Conductores de Carros.

La gran huelga de Berazategui

Un gran triunfo de la solidaridad de la Federación

LA LIBERTAD DE TODOS LOS PRESOS

Las asambleas. El movimiento sigue como el primer día y el triunfo es inevitable

Hemos de abrir la crónica de hoy de los hechos de Berazategui, con esta hermosa noticia, que no tiene desperdicio para los que niegan el valor eficaz de la Federación Obrera Regional Argentina, para los que desdeñan a la solidaridad y prefieren a los abogados: todos los presos, los que estaban en La Plata a la orden del juez del crimen y los que estaban en Berazategui, a disposición de la policía, salieron en libertad el sábado, llegando a Berazategui por la noche, estrechando a sus camaradas de huelga y siendo recibidos por estos con el entusiasmo que puede imaginarse. La F. O. R. A. preocupándose por estos obreros presos, que a haber sido abandonados, hubieran sido indudablemente juzgados y condenados, ha decidido su libertad con el solo peso de sus declaraciones, las de las Federaciones adheridas y los gremios federados, sin tener que recurrir a los hechos, que a decir verdad hubieran estado demás y sólo hubieran sido determinados por el capricho o la terquedad de la justicia de clase.

He aquí la nómina de los presos:

José Domínguez, Perfecto Fernández, Jesús Salgado, Gumersindo Mosquera, Paulino Muiños, Rafael Donasso, Avelino Alonso, Máximo Rodríguez, José González, Manuel Troncoso, Francisco Serrano, Primo López, Tomás Segurado, Emilio Rodríguez, Florindo Iglesias, Edilio Martínez, Marcelino Do Saz, Luis Rivas, Antonio Perdomo, Víctor Gacceni.

Duro ha sido de obtener este triunfo, pues la policía había amontonado sobre ellos las más ridículas acusaciones, algunos habían sido detenidos con las armas en la mano y se había encontrado a un cosaco herido de tamaño garrotazo. Pero era una injusticia, puesto que a ellos a su vez se les había herido de sablazos y su detención respondía a un complot con los capataces de cuyas casas partieron los primeros tiros.

En la comisaría de Quilmes la inquina policial se manifestó potente y soberana. Se les mantuvo incomunicados, a algunos todo el tiempo, se les tuvo dos días sin comer y el régimen a que estaban sometidos era tan infame, que para obtener una jarra de agua para la sed, y aun para satisfacer otras necesidades, tenían que pagar a sus carceleros.

La libertad de estos presos arrancada a la justicia del crimen y a la policía coaligada con el capital, por la solidaridad efectiva que estaba dispuesta y hubiera podido prestar la F. O. R. A. será un hermoso ejemplo para todo el proletariado y un triste parangón para la Confederación que no pudiendo arrancar de las garras de la policía a los presos de Los Pinos, hizo por despecho, rechazar al delegado de la Federación.

Los obreros de Berazategui se han afirmado en su confianza en la Federación, y firmes en su resistencia, armados de su fuerza invencible, conquistarán sin duda mayores y más sonados triunfos. ¡Adelante y viva la solidaridad!

EL DOMINGO

Fué el domingo un día de afirmación para la huelga. La voz solidaria y alentadora de varios organismos obreros, se hizo sentir vigorosa y franca en la imponente asamblea.

El entusiasmo se manifestaba desbordante.

Los vivas atronadores y los aplausos repetidos y continuados, daban una clara idea, a los muchos obreros de los diferentes gremios que visitaron el pueblo de Berazategui, de la convicción con que luchan esos valientes camaradas y de la gran fe que tienen en el triunfo.

Durante la asamblea—que fué una de las más numerosas que se han efectuado durante el movimiento—hablaron varios obreros huelguistas, con calor y convencimiento, destacándose, entre ellos, los compañeros que estuvieron presos, quienes demostraron tener más bríos y entusiasmos que cuando cayeron en las garras policiales. Hablaron delegados de la Federación O. L. de La Plata y varios de sociedades de resistencia de esta capital, entre ellos dos de la «Cámara Sindical de Cocineros y Pasteleros», quienes eran portadores de quinientos pesos votados por esa entidad y de los conductores de carros ídem, con 50 pesos.

LOS CARNEROS

En vista de que es imposible llegar a entrar en razones con los pocos carneros que traicionan la actual huelga, los obreros han resuelto poner sus nombres en letras de molde como único castigo por hoy; reservándoles para después de solucionar el conflicto, la expulsión de la fábrica, que será exigida a los amos. Para el efecto, nos han remitido esta nota:

«Hacemos saber a todos los trabajadores que en Berazategui existe una pequeña majada de lanudos de pura raza. Los recomendamos como ejemplares raros de fidelidad para los patrones, capaces de recibir sumisamente todo lo que los capataces les «den», aunque sea un... salivazo en la cara o un puntapie en... cualquier parte...

Los más recomendables de la majada son: Adolfo Farnandez (a) Sardina y su Hermano Manuel, los dos tienen la «desgracia» de tener dinero, por eso nos recomendarlos como animales dañinos como por costumbre.

Tenemos en reserva otra pareja de «pobres diablos» que los haremos conocer mañana si hoy entran a la fábrica.

¡Viva la huelga!

¡Abajo los carneros!

(Varios huelguistas de Berazategui).

Sabemos por referencia que estos sujetos fueron de los traidores de la huelga pasada y que no trabajaban más en la cristalería, hasta que no hubo necesidad de reemplazar a los huelguistas

LA ASAMBLEA DEL LUNES

El lunes se realizó nuevamente otra importante asamblea.

Los ánimos de los huelguistas se sienten vigorizados por las continuas adhesiones que reciben; diariamente llegan a ellos nuevas voces amigas, los obreros de Rosario, La Plata, Corrientes, Salta, Entre Ríos y Mar del Plata y otros, hacen llegar a ellos sus protestas por los desmanes de la policía y de aplauso por la resistencia solidaria y compacta que con tanta decisión mantienen.

Fué esta asamblea—a pesar del tiempo malo—como las anteriores, culta y entusiasta. En ella estuvo representada la Federación Regional por López y Panizza.

La policía se ha reconcentrado por completo en la fábrica, no asistiendo a ninguna de las dos últimas asambleas.

LA HUELGA

No puede predecirse el día que la huelga llegará a solucionarse, aunque sí puede decirse que no es posible que se prolongue mucho tiempo más.

Ahora empieza el apuro para Rigolleau, ya se han vaciado sus depósitos de

botellas, sólo le quedan las de vidrio blanco, si se le apura a la Quilmes— que es culpable directa de la prolongación del movimiento, porque ha enviado peones a la fábrica de Rigolleau y no le ha exigido cumplimiento en los contratos—, tendrá pronta solución o Rigolleau y Compañía (entre la compañía está la Quilmes), pagarán caro el empeñamiento.

Los obreros tienen el firme propósito de exigir el abono de los jornales desde el día 20 del corriente en adelante hasta que dure el movimiento.

CONDUCTORES DE CARROS DE ROSARIO. — SOLIDARIDAD CON LOS OBREROS DE BERAZATEGUI.

Esta sociedad, en su asamblea del domingo, realizada en el local de la F. Rosarina a la que está adherida, acordó después de proponerse dar todos los fondos de la sociedad para los obreros de Berazategui, donar por ahora cincuenta pesos, enviándoles su aplauso y exhortándolos a la resistencia. A la asamblea acudió el compañero Beatriz, delegados de los conductores de esta capital, quien fué recibido con el mayor entusiasmo y desarrolló una buena conferencia sobre solidaridad y organización societaria.

CONDUCTORES DE CARROS DE LA CAPITAL. — SOLIDARIDAD CON LOS OBREROS DE BERAZATEGUI.

Esta sociedad de resistencia acordó en la última asamblea ir a la huelga general del gremio o apoyar el boicot a la cervecería Quilmes inmediatamente que la F. O. R. A., lo decrete para apoyar a los obreros de Berazategui, y además, un nuevo donativo de cincuenta pesos para ayudar a los huelguistas necesitados. Por aclamación fueron tomadas todas estas resoluciones, sellándolas con un viva a la huelga y un viva a los huelguistas.

SOLIDARIDAD CON LOS OBREROS DE BERAZATEGUI. — MOSAISTAS DE LA PLATA Y MECANICOS DE MAR DEL PLATA Y EBANISTAS DE LA CAPITAL.

Estas tres sociedades han manifestado su solidaridad con los obreros de Berazategui, las dos primeras con un donativo de diez pesos cada una (a la de Mosaístas se refería el donativo que apareció sin título por un error en el número del domingo), y la última, con uno de veinte pesos.

Las tres han expresado su voto de aplauso por la actitud valiente de los obreros en huelga, deseándoles un completo triunfo en las reivindicaciones que exigen.

FEDERACION OBRERA LOCAL SANTAFESINA (Adherida a la F. O. R. A.)

Ha pasado a las sociedades la siguiente nota:

Camaradas:

En reunión extraordinaria de esta institución, convocada a raíz de los desmanes policiales de que son objeto nuestros compañeros de Berazategui, actualmente en huelga, y a fin de hacer extensiva la solidaridad obrera, se resuelve comunicar a todas las sociedades adheridas, la necesidad de estar a la espectativa del desarrollo de la lucha entablada y que heroicamente vienen sosteniendo los compañeros citados, para que si las circunstancias lo exigieran, responder unánime al llamado solidario que haga la F. O. R. A.

Por el Consejo Local,

El Secretario.

Santa Fe, 19 de septiembre de 1913.

SOCIEDAD OBREROS LADRILLEROS Y ANEXOS DEL ROSARIO

A LA SOCIEDAD OFICIOS VARIOS DE BERAZATEGUI

Compañeros:

En asamblea general del gremio, efectuada en el día de la fecha, se leyó una nota de la F. O. L. R., comunicando a nuestra sociedad vuestros heróicos esfuerzos para someter al explotador y déspota Rigolleau.

Vaya hasta vosotros nuestro fraternal saludo, esperando no desmayéis en la lucha hasta que la soberbia y avaricia del citado capitalista, sea vencida por la unión y solidaridad del proletariado organizado de la República.

Os saluda por la comisión,

El secretario.

SOCIEDAD DE RESISTENCIA OFICIOS VARIOS, (ADHERIDA A LA F. O. L. R.)

A LA SOCIEDAD OFICIOS VARIOS DE BERAZATEGUI

Compañeros:

El ejemplo reivindicador que estáis dando al proletariado de la República, nos demuestra vuestras firmes convicciones en la justa causa, que defendéis.

Os admiramos ante vuestra lucha y sacrificios para someter al déspota Rigolleau, y os exhortamos a no flaquear en la lucha emprendida, hasta que un ruidoso triunfo corone vuestras legítimas aspiraciones.

Os saluda por la comisión,

El secretario.

Rosario, Septiembre 20 de 1913.

UNION GRAFICA ROSARINA (ADHERIDA A LA F. O. L. R.)

A LA SOCIEDAD OFICIOS VARIOS DE BERAZATEGUI

Camaradas:

Reunida la comisión de esta sociedad, en el día de la fecha, a objeto de tratar la nota pasada por la F. O. L. R., respecto al movimiento que tan dignamente sostenéis, os comunicamos las resoluciones siguientes:

1.º Convocar al gremio en asamblea general, para tratar la actitud a asumir ante un movimiento solidario con vuestra valiente lucha.

2.º Enviar un voto de aplauso por la firmeza que demostráis, ante la terquedad del explotador Rigolleau, y os exhortamos a persistir en la lucha, hasta que un completo triunfo corone vuestros heróicos esfuerzos.

Con un ¡viva la solidaridad obrera!, os saluda fraternalmente por la comisión,

El secretario.

Rosario, Septiembre 20 de 1913.

CHAUFEURS

SOLIDARIDAD CON LOS OBREROS DE BERAZATEGUI

En la reunión de la comisión de esta sociedad, celebrada el sábado próximo pasado, se acordó donar veinte pesos a los obreros huelguistas de Berazategui.

Hoy martes de 8 a 9 se reunirá nuevamente la comisión, por la cual la sociedad oficios varios puede pasar a dicha hora a retirar el donativo.

Punto de reunión: Méjico 2070.

MOSAISTAS DE LA CAPITAL

Los obreros mosaistas de la capital federal, reunidos en asamblea general y extraordinaria el domingo 21 de septiembre de 1913, han votado la siguiente orden del día:

1.º Dar un voto de aplauso, a la F. O. R. A. por haber enviado un delegado a Balcarce y Los Pinos, a pesar del rechazo de aquellos camaradas, la F. O. R. A. ha ofrecido una vez más su solidaridad a obreros no federados.

2.º Un voto de protesta, para la policía salvaje y canallesca de Quilmes y La Plata por haber pisoteado lo más sagrado en la constitución argentina: ¡el derecho de reunión!

3.º Un voto de censura para el déspota Rigolleau, por valerse de bajezas y medios rastreros para hacer encarcelar a los hombres más activos en la organización obrera y más valientes en la lucha entablada de frente al capital.

4.º Un voto de aliento, para aquellos bravos luchadores de Berazategui.

Camaradas: ¡Sed fuertes en la lid! ¡No desmayeis! De vuestra parte está la justicia y ella ha de triunfar, pese a quien pese.

5.º Ir a la huelga general, siempre y cuando ese paro sea decretado por la F. O. R. A.

6.º Esta asamblea ha votado, diez pesos semanales, para los huelguistas de Berazategui mientras dure el movimiento huelguista.

La Comisión.

SUSCRIPCION REALIZADA POR UN GRUPO DE COMPAÑEROS, A BENEFICIO DE LOS VALIENTES HUELGUISTAS DE BERAZATEGUI QUE RESISTEN HACE 15 DIAS SIN CEDER.

Manuel Riego	1.00
Cándida Díaz	0.50
Germinal Riego	0.50
Catalina Riego	0.50
Josefa de Riego	0.30
Blas García	1.00
David Alvarez	1.00
Lorenzo Martínez	1.00
Valentín Izart	0.05
Julio Fernández	1.00
Luis Bianchi	1.00
Rafael Mateos	0.50
Celedonio Suarez	1.00
Andrés Alvarez	1.00
Javier Suárez	1.00
Manuel Arias	1.00
Anselmo García	1.00
Manuel González	1.00
Alfredo García	1.00
Antonio Martínez	1.00
Pelayo Martín	0.50
Joaquín Cachero	1.00
Florentino García	0.50
Andrés García	1.00
J. Andrade	1.00
Fermina Riego	0.20
Encarnación	0.20
Milagro	0.20
Total	21.40

SECCION LA PLATA

Centro de cultura Emilio Zola

En la reunión efectuada el 16 del corriente, por los componentes de este centro y un crecido número de simpatizantes, con el propósito de resolver sobre la difusión de LA PROTESTA en esta ciudad, se resolvió crear una sección en el diario denominando «Sección La Plata», cuya redacción diaria estará a cargo de un comité de redacción, que se reunirá todas las noches, en el local de este centro, calle 43, 459.

A fin de que el diario, sea voceado por las calles de esta universitaria ciudad, los socios y simpatizantes de esta agrupación se han anotado con la suma mensual de uno a dos pesos, dinero que está destinado para la compra de una cantidad de ejemplares a fin de darlos «gratis» a los canillitas, como una forma práctica de que el diario se difunda entre los trabajadores de esta ciudad.

Academia de Actores Nacionales

Secretaría calle 118 n.º 319

Esta antigua academia fundada en el año 1908 se ha reorganizado de nuevo, reuniendo buenos elementos artísticos que se prometen dar realce a su labor teatral. La dirección ha sido confiada al actor Pedro Zanetti, compañero que siempre ha contribuído en el teatro a la propaganda anarquista y la secretaría al camarada Juan N. Tadei, de la tesorería se encarga el compañero Pascual Colombo.

Esta academia tiene en ensayo las obras: «Nuestros hijos» de Florencio Sánchez, para el festival de la Sociedad Obreros Panaderos, que se dará el 4 de octubre, y «La Madre» de Rusiñol para el festival que patrocina la Federación Obrera Local, con motivo del aniversario del fusilamiento de Francisco Ferrer, el 13 de octubre.

Esta academia presta su concurso gratis a todas las instituciones populares y sociedades obreras.

Ateneo Popular

—En la Sociedad «20 de Septiembre» de Los Hornos el doctor José Llorente, dará su conferencia sobre las causas de la tuberculosis el 27 del corriente.

—En el local del centro «Emilio Zola» este ateneo dicta todos los días Lunes y Viernes de 8 a 10 p. m., un curso de idioma «Esperanto», que se ve muy concurrido, en el local del mismo centro calle 43—459. Este ateneo se dispone a inaugurar en breve otro curso de «Gramática Castellana». La entrada para todas estas clases y conferencias es completamente libre, y esperamos que nuestros compañeros y amigos se tomen interés por esta labor de cultura obrera.—El secretario.

Resumen telegráfico

EL CONFLICTO FERROVIARIO EN INGLATERRA. — CHOQUES SANGRIENTOS EN DUBLIN.

Londres, septiembre 22. — Comunican de Dublin que durante el día de ayer ocurriren graves disturbios y choques sangrientos.

Debido a la firme actitud de los obreros de transportes de Dublin, la policía, al apoyo incondicional de las empresas, procede nuevamente en forma criminal contra los huelguistas, dando esto lugar a serios choques entre policía y obreros, pues, esta actitud de las tropas, persiguiendo, encarcelando y cargando continuamente contra los trabajadores, ha hecho que éstos repelan las agresiones de que son víctimas.

El número de heridos atendidos en el hospital es el siguiente: siete agentes de policía y 35 obreros. Hay, además, numerosos heridos que han sido asistidos en sus casas, y es enorme la cantidad de detenciones que diariamente efectúa la policía.

Debido a estos hechos, posiblemente no volverán al trabajo los ferroviarios de las lineas Liverpool, Birmingham, Gran Oeste y Canal de Manchester, que habían llegado a un arreglo con los administradores.

Ha sido reforzada con gente de tropa la policía de Dublin.

Se teme ocurran nuevamente los sangrientos sucesos de las semanas pasadas, pues reina gran indignación entre los huelguistas.

LOS MINEROS DE HUELVA

Madrid, septiembre 22.—Telegramas recibidos de Huelva dan cuenta de que llegados a un arreglo los patronos y obreros de las minas de Calana de aque-

lla localidad, los obreros volverán mañana a reanudar sus trabajos.

LOS FUNDIDORES ASTURIANOS

Madrid, septiembre 23. — De Oviedo informan que la huelga de los fundidores no se ha solucionado por completo, por cuanto una gran parte de los «amarillos» que habían sido contratados en otras localidades con el fin de hacer fracasar el movimiento huelguista, se han negado a trabajar.

Hoy celebrarán reunión para tomar medidas al respecto. Concurrirán delegados de otros gremios, por lo cual, no sería de extrañar se declarara el paro general.

La policía, por su parte y como siempre, ha procedido al arresto de los obreros que se destacaban en el movimiento.

La libertad de estos detenidos, es otra de las condiciones que exigen para poner fin a la huelga.

EN UN COLEGIO VIOLACION DE MENORES

Berlín, septiembre 22.—El «Berliner Tageblatt», anuncia que se ha descubierto, en una escuela, haber sido violadas muchas niñas, algunas de las cuales, apenas cuentan diez años.

Personajes de la política y de la banca se hallan comprometidos gravemente, de los cuales (seguramente por fórmula) varios han sido detenidos. Ocho de éstos se suicidaron.

Movimiento Obrero

CONDUCTORES DE CARROS DE LA CAPITAL

En la asamblea efectuada el día 20 del presente se acordó por unanimidad boicotear los siguientes aserraderos: Cichero, calle Pueyrredón 149 y el de José Brichetto, calle Triunvirato 1237. Se recomienda al gremio de conductores hacer efectivo dicho boicot.

La Asamblea.

La sociedad conductores de carros llama al gremio en general a la asamblea general que se efectuará el martes 23 de septiembre a las 8 y 30 p. m. para tratar la contestación que debe dar el señor Cristín a nuestra sociedad respecto a la contestación de Juan Brichetto, para en caso de negativa tomar las resoluciones que el caso requiera.

La Asamblea.

SOCIEDAD DE RESISTENCIA OBREROS CARPINTEROS Y ANEXOS.

Al gremio en general: Salud.

No creíamos tener que emplazar nueva vez a los asociados para poder llegar a un acuerdo sobre los asuntos pendientes del gremio; no esperábamos este silencio de los compañeros para asistir a los llamados de nuestra sociedad, que ya hemos demostrado más de una vez que no es por rutinas ni formulismos y a pesar de esta nuestra creencia, de esta buena fe en nosotros, de esta necesidad del momento, no podemos por menos que culpar de negligentes y apáticos a los compañeros por su deserción en el cumplimiento de sus deberes.

No somos nosotros funcionarios a sueldo que les importa cumplir con su deber, sino que al hacernos cargo de la comisión, pusimos en ello todo el amor societario que somos capaces de albergar en nuestras conciencias y al vernos olvidados de nuestros camaradas, nos duele este abandono que perjudica en grado sumo, no ya a nosotros, sino a vuestra sociedad, cuando es la única arma de que disponen los trabajadores para hacer frente a las anomalías de patrones enriquecidos por la constante ...

No queremos entrar en materia del por qué no asisten los compañeros a nuestras asambleas y esperamos que de una vez para todas le servirán de estímulo estas líneas escritas al margen de la decepción.

Creemos que será suficiente cuanto dejamos expuesto y que nadie faltará a la asamblea general extraordinaria que celebrará el gremio el día 25 del corriente a las 8 p. m., en nuestro domicilio social, Humberto I 2200, con la siguiente orden del día:

1.º Asunto cobrador.
2.º Cuestión Administrativa.
3.º Discutir un asunto del ramo de construcción.

La Comisión.

Nota.—Por la urgencia de estos tres puntos, se sesionará con el número de asociados que concurran.

FEDERACION OBRERA LOCAL DE MAR DEL PLATA. — BOYCOTT A LA PANADERIA «LA CENTRAL».

Al pueblo:

El 24 de este mes harán dos años que la clase trabajadora de Mar del Plata, sostuvo una huelga general de seis días, contra una empresa agena a esta localidad, que ejercía la más irritante explotación contra los obreros que trabajaban en las famosas obras del entubamiento del arroyo.

Pues bien: hoy estamos frente a un nuevo conflicto.

Un capitalista, o una empresa, Longhi y Locatelli, compra una panadería «La Central» a los dos días quiere sacarle las mejoras que a fuerza de luchas y sacrificios obtuvo el gremio de Panaderos, mejoras que son respetadas por los patrones de las demás panaderías; porque son justas, porque son buenas y porque ellos ganan todavía lo suficiente para enriquecerse en pocos años.

Contra la prepotencia de este capitalista, con más barriga que vergüenza, tenemos que oponer nuestra dignidad de obreros, de hombres libres, negándonos a comprar pan en la panadería «La Central» mientras sea de propiedad de este explotador, que ha venido a perturbar la tranquilidad de este pueblo trabajador.

¡Ciudadanos! ¡Compañeros! ¡Trabajadores! Que de todo el pueblo no salga otro grito que el de Boicott a la panadería «La Central», Luro e Independencia.

La Comisión mixta formada por las Sociedades siguientes: Federación Obrera Local, Obreros Panaderos, O. Mosaistas, Albañiles y Anexos, O. Carpinteros y Pintores.

F. DE CONSTRUCCIONES

La Federación de Construcciones, se reune el jueves 24 a las 8 p. m. Se ruega a los delegados puntual asistencia, por tener que tratar el nuevo pacto federal.

El Secretario.

AVISO IMPORTANTE A VIDRIEROS

Recomendamos a los compañeros vidrieros la inquisitorial cárcel que tiene establecida el verdugo Rigolleau en el pueblo de Berazategui, provincia de Buenos Aires, República Argentina, donde se trae obreros de todas partes engañados con promesas halagadoras para explotarlos ignominiosamente, cometiendo con ellos toda clase de injusticias.

Los vidrieros de Berazategui

Trabajadores!!

Es una obligación prestar solidaridad al batallador gremio Conductores de Carros para hacer efectivo los boicotts al aserradero de Retta y Chiaramonte y a la tropa de Nicolini y Retta.

FEDERACION DE LAS ARTES GRAFICAS

Esta institución, recientemente constituída, que agrupa a los obreros gráficos organizados en resistencia, con los amplios programas del proletariado moderno, recibe adhesiones todas las noches de 8 a 10, en la secretaría instalada provisoriamente en Humberto I 2200.

Los compañeros gráficos que tengan una visión consciente de su situación en las luchas entre el capital y el trabajo, deben hacer la mayor propaganda en los talleres para que sus compañeros se inscriban y tratar de reforzar por todos los medios la organización gremial.

Se solicita de la compañera que envió su voto de adhesión a la asamblea del 16 del corriente, nos remita su dirección, para entablar correspondencia con ella.

La Comisión.

SOCIEDAD O. ELECTRICISTAS

Se invita a todos los compañeros de buena voluntad, que quieran fijar manifiestos, para la asamblea y conferencia que se efectuará el 25 de septiembre en Méjico 2070, a las 9 a. m. que pasen a retirarlos de nuestra secretaría.

La Comisión.

A LOS CORREDORES DE LA COMPAÑIA SINGER

Salud.

Se invita a todos los corredores de la Compañía Singer, a concurrir a una gran reunión para tratar de un asunto de mucha importancia a las 8 p. m., el jueves 25 del corriente.

Dirección: calle Quesada 2350, Nuñez.

Un Corredor.

MECANICOS Y FUNDIDORES

Las Sociedades de Mecánicos y Fundidores realizarán el 1.º de Noviembre una función y conferencia, conmemorando el aniversario de su fundación.

Los compañeros que desean llevar entradas pueden retirarlas en Méjico 2070, Montes de Oca 1672 y Almirante Brown 1347 todos los lunes y jueves de 8 a 10 p. m.

La Comisión.

LA FEDERACION OBRERA DE CALZADO

En cumplimiento de sus deberes, invita a los aparadores y aparadoras de botines en general a concurrir a la reunión a efectuarse el miércoles 24 del corriente a las 8 p. m., en su local Humberto I 2200, a objeto de reorganizar las respectivas sociedades.

Los compañeros de buena voluntad y amantes de la organización, no deben faltar a esta reunión.

Por el Comité,

El Secretario.

UNA RECTIFICACION A LOS CARPINTEROS

La noticia que apareció en esta misma sección de una resolución de la comisión de la sociedad de resistencia de los obreros carpinteros, respecto a la iniciativa de la F. de T. en Madera, debe leerse así: que no es la comisión que ha resuelto esa actitud, sino que algunos obreros del gremio lo han conversado. Ha sido un error de interpretación del cronista del movimiento obrero. El asunto se resolverá en asamblea

COMITE PRO LOCAL

Este Comité constituído por las Sociedades con secretaría en Humberto I 2200, pide a los compañeros que sepan de algún local apropiado para las sociedades, si es posible, con precio y detalles quieran comunicarlo a Humberto I 2200 a nombre del secretario.

Se invita a los componentes de este Comité a la reunión de esta noche a las 8 p. m., para tratar asuntos importantes. Lugar de costumbre.

El Secretario.

La F. O. R. A. y la F. O. L. B. recomienda hacer efectivo el boicot al aserradero de

Retta y Chiaramonte

y a la tropa de

Nicolini y Retta.

Es deber de los gremios adheridos una enérgica solidaridad con el aguerrido gremio de los Conductores de Carros.

SOCIEDAD DE LADRILLEROS

La comisión administrativa de esta sociedad, se reunirá mañana miércoles a las 8 p. m., para tratar asuntos de suma urgencia; recomiendan puntual asistencia a todos los miembros de la misma.

Federación O. L. Bonaerense

A LOS PLOMEROS Y GASISTAS

Habiendo concurrido varios compañeros del gremio de plomeros, gasistas y cloaquistas, invitados por esta Federación y estando de acuerdo en constituir nuevamente la sociedad gremial, teniendo en cuenta que la sociedad existente no lleva nada a la práctica y demuestra con ésto que no existe, resuelven lanzar un manifiesto al gremio invitándolo a una asamblea que se efectuará el miércoles 24 de septiembre a las 8 p. m. en el local Humberto I 2200.

Nota importante de la Redacción

A los compañeros que nos envian artículos gremiales sobre organización, se les ruega guardar una proporción que no exceda de una columna, pues nos llegan muchísimos escritos por este estilo para todos los gremios todos los días, y por más que le damos gran extensión al movimiento obrero, no alcanzamos a publicar todos los que son urgentes. Concretando el pensamiento desde el principio, podrán ser breves y dejar lugar para todos.

Noticias varias

NOTAS A PERIODICOS

Al compañero que me remitió «La Fiáccola», puede mandarme más ejemplares y una lista de suscripción.

—«Luz al Soldado», se servirá enviarme también una lista de suscripción.

Cayetano E. Bartolini

C. VEJETARIANO «SOL Y TIERRA»

El jueves a las 8 p. m., se reune en Jufré 52 para tratar asuntos varios relacionados con los fines que persigue.

FOLLETOS VEJETARIANOS

Los compañeros que se interesen por obtener folletos relacionados con el vejetarismo, pueden solicitarlos de Domin...

CORREO

Fiorentino Giribaldi:

La velada de los albañiles se efectuará el sábado 27; cuentan con usted. Conteste si puede venir para los Panaderos el 4 de octubre y el 12 del mismo mes para la Federación Local.

Del Rio

Fundamentos del ideal anarquista

EXPOSICION

1.° Las religiones son hipótesis sobre la creación del mundo y la existencia de los hombres.

Estas hipótesis han sido declaradas absurdas por la conciencia y comprobada su inexactitud por la ciencia.

Las religiones son innecesarias para el desenvolvimiento del hombre.

Las religiones han servido para que unos hombres engañen y exploten - y hasta torturen y maten - a otros hombres.

Por eso los anarquistas somos irreligiosos.

2.° El trabajo en sus dos formas, manual e intelectual, es el creador de todo cuanto existe.

La apropiacion que los que no producen nada, nada - propietarios, capitalistas, políticos, sacerdotes, militares, etc. - hacen de la mayor parte del producto de los obreros del músculo, es una iniquidad, una injusticia, un robo.

El capital es trabajo acumulado, mejor dicho, es trabajo no retribuido a los productores de ayer, de hoy y de siempre.

Los anarquistas protestamos contra esa explotación inícua y aspiramos a un régimen social en el cual no haya explotadores ni explotados y en el que sea reintegrada a la humanidad la riqueza de orígen social que colectivamente detentan los llamados capitalistas.

3.° El gobierno es un organismo improductivo, que consume y no crea nada, y cuya única misión consiste en asegurar el privilegio de los capitalistas de explotar a los productores.

Así, manteniendo ese privilegio se aprovecha él igualmente de los beneficios de la producción, haciendo más angustiosa aún la vida de los productores.

Por ser pues, inútil para el florecimiento de la vida, en sus fases material, moral, intelectual y artística, somos los anarquistas enemigos del gobierno, al par que por servir únicamente para mantener la explotación capitalista.

4.° Siendo la política un semillero de ambiciones y no aspirando los políticos a otra cosa que no sea sustituirse unos a otros en los empleos públicos, recurriendo para ello a todos los recursos, hasta los más innobles y brutales, los anarquistas nos declaramos antipolíticos.

5.° La Ley no impide los delitos: éstos se producen a pesar de ella, y cuando la ley no es eludida hábilmente por la fuga del delincuente ó por la venalidad de policías, jueces, carceleros y gobernantes, tan solo sirve para castigar ferozmente a los llamados criminales.

Convencidos de que las leyes sólo tienden a favorecer el privilegio de los parásitos sociales - políticos, gobernantes, capitalistas, curas, etc. - y de que ellas no impiden la delincuencia, y convencidos de que el delito tiene sus causas en la miseria y escasa ilustración del pueblo y en factores de orden fisiológico que la ley es incapaz de modificar, los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

6.° La patria es una creación arbitraria de los gobernantes.

El hombre no elige el punto de su nacimiento y lo mismo crece en las heladas regiones de Groenlandia que en las tórridas del Ecuador. La división de la Tierra en nacionalidades no responde a ningún fin práctico y crean en cambio un valor moral que es perfectamente inmoral.

El nacer aquí o más allá, no es una razón para odiar y considerarse enemigo del que nació en otro punto, así como tampoco es una razón para amar a los hombres que han nacido en la misma región y que a lo mejor nos pueden ser más antipáticos y perjudiciales que los nacidos a centenares de leguas de distancia.

No tenemos motivo alguno para aborrecer a los japoneses, y en cambio lo tenemos muy grande para odiar al gobernante de nuestro pais que nos oprime y al patron que nos explota.

No respondiendo a nada necesario, práctico y útil la division del mundo en patrias, y siendo, al revés, causa de conflictos, guerras y semillero de odios, los anarquistas proclamamos la abolicion de las patrias, para que los hombres todos se consideren como lo que son: miembros de una misma especie, cuya nacion es la Tierra.

SINTESIS

Los anarquistas queremos una sociedad en que cada hombre se gobierne a si mismo y en la que los medios de producción estén al alcance de todos los hombres.

Anarquía es la vida libre sin que política, moral ni económicamente un hombre predomine sobre otro.

A LOS JOVENES

Tanto a los que están en vías de entrar en filas como los que se encuentran bajo las armas, se les participa que en Montevideo existe un centro formado solamente por prófugos y desertores del ejército argentino, el cual recibirá con los brazos abiertos a todos sus hermanos que se decidan a atravesar las visionarias fronteras huyendo de las leyes antihumanas.

Centro Internacional, Río Negro 1180, Montevideo.

El secretario.

«EL OBRERO»

...evo periódico de propaganda libertaria.

Aparecerá el sábado 27 de Septiembre. Dirección y Administración: Olavarría 363 (Buenos Aires).

A LOS ANARQUISTAS ITALIANOS

Los compañeros anarquistas italianos que creen necesario fundar en esta capital una agrupación anarquista que tienda a propagar este nuestro sublime ideal y recolectar fondos para ayudar las Escuelas Modernas que existen y que se están formando en Italia, como también ayudar a los periódicos que allá ven la luz, puedan dirigirse por carta mandando sus direcciones a esta administración a nombre de Carlos Fontana.

AGRUPACION «TIEMPOS NUEVOS»

Esta agrupación, que, en Montevideo viene dedicándose constantemente a editar folletos para la propaganda de las ideas libertarias, llama la atención de los compañeros, agrupaciones y sociedades obreras, sobre los editados últimamente, «En tiempo de elecciones» por E. Malatesta y «Aspecto social de la lucha contra la Tuberculosis», interesante estudio del Dr. Queraltó, los que pueden solicitarlos a la agrupación, Poste Restante, Montevideo (R. del U.)

BOICOT à Retta y Chiaramonte

FUNCION, CONFERENCIA Y BAILE

Salón Teatro «Casa Suiza» Rodríguez Peña 254.

Gran función, conferencia y baile organizado por el Comité Pro Local de las sociedades obreras que se celebrará el Sábado 27 de Septiembre de 1913 a las 8 p. m., con el desinteresado concurso el Cuadro Centro La Lucha.

Programa:

1.º—Hijos del Pueblo, por la orquesta.
2.º—Conferencia por el compañero Sumiza.
3.º—Se pondrá en escena el hermoso drama en tres actos: Lo Inevitable.
4.º—Conferencia por el compañero Panizza.
5.º—Se pondrá en escena la sátira anti-parlamentaria: Fuera de Combate.
6.º—Finalizará la velada con un gran baile familiar a toda orquesta.

Precios de las localidades: Entrada para hombres pesos 1.00; señoras y señoritas, gratis. Asiento sin excepción pesos 0.30.

NOTAS.—Las entradas se hallan en venta en la secretaría del Comité: Humberto 1.º 2200 y en el salón la noche de la función. No se suspende por mal tiempo. Se ruega concurrir a la hora citada, pues a las 8 en punto empezará el acto.

Avisos varios

PERSONAS BUSCADAS

—Agustina Veliz, desea saber el paradero de su hermano Lizandro Veliz. Dirigirse a Chacabuco 560, Tucumán.

Marcial Suárez desea saber el paradero de Francisco Fidalgo Arias o de su hermano Manuel que en el año 1909 residían en Cuba, naturales de Asturias (España) se agradecerá a la persona que dé noticias a la calle Iriarte 730.

Vicente Diez Ruiz, desea saber el paradero de su hermano Pedro Diez Ruíz, de oficio pintor, nacido en Aragón (España). Diríjase la correspondencia a Vicente Diez Ruiz, Perú 1380, Mendoza (República Argentina).

Se desea saber el paradero de Primo Casini, lo busca su hermano Raúl Casini: Rua Ruiz Barbaso, 12, Sorocaba, (Brasil).

Benito Gundín, desea saber el paradero de Manuel Santos nacido en Zamora, España.

Dirigirse a Berazategui, F. C. S.

Obras en venta en esta administración

«La Columna de Fuego», drama en 3 actos por Alberto Ghiraldo, a 1 peso.

«Crónicas Argentinas», artículos de crítica y batalla por Alberto Ghiraldo, a 1 peso.

«La Voz del Abismo», boceto dramático en 1 acto por Pedro Maino, a 0.20 centavos.

«Las Coyundas», drama social en 1 acto por Adolfo Boyer, a 0.20 centavos.

«Educación y Autoridad Paternal», interesante folleto de educación, por Andrés Girard, a 0.10 centavos.

«La Virgen Roja», drama social en tres actos por Isabel H. Pereira y Salvador Cordón Avellán, a 0.50 centavos.

Liga de Educación Racionalista

Lunes y jueves, a las 3 p. m., continuarán dándose los cursos de corte y confección, dictados por la profesora Mercedes Gauna.

Lunes y viernes, a las 8 p. m., cursos de Esperanto y Aritmética, dictados por los camaradas B. Albamonte y M. Staffa.

Martes, curso práctico de «Literatura Castellana», por la profesora Antonia García y Arrieta, de 8 a 9 p. m., y de 9 a 10, el doctor J. Emiliano Carulla, continuará dando sus conferencias sobre «Puericultura e higiene para los niños».

Jueves y sábados, se darán lecciones para analfabetos, pudiéndose inscribir en la secretaría de La Liga, Alsina 1565.

El jueves, sobre temas de Historia y de Geografía los señores Locascio y Segovia en el local Montes de Oca 1672.

Domingos, lecturas sociales para el pueblo por el camarada Zimmermann, a las 9 a. m., en el local de la Liga, Alsnia 1565.

Agentes de LA PROTESTA

EXTERIOR

Francia. — Antonio Bernardo, 17 bis rue Champagne-Première, París.

R. O. del Uruguay. — Julio Giambastiani, Brandzen 85, Montevideo.

Paraguay. — F. F. Torres, Oliva 425, Asunción.

INTERIOR

Rosario. — Comité «La Protesta», Cortada Centeno 8, (frente a la plaza Pringles).

La Plata. — Jorge Cafiero, calle 4 número 459.

Mar del Plata. — Andrés Hermida, San Juan 1954.

Bahía Blanca. — Fernando Ramos, Holdich 1306.

Tucumán. — Fernando Giménez, Suipacha 521.

Córdoba. — Francisco Moll, Salta 101.

Mendoza. — Antonio Pujol, Perú 1380.

Chacabuco. — José Godoy, Avenida Garay 45.

Coronel Suárez. — Juan Borda, Adolfo Alsina 24.

Paraná. — Florencio Zapata, Chacabuco entre Colonias y Beneficencia.

Ingeniero White. — Jerónimo Prieto, J. Aenente 660.

Jujuy. — Antonio Giménez, Belgrano número 46.

Huinca Renancó. — Rafael Orsi.

Salta. — Tomás González, Mendoza número 775.

Corrientes. — Antonio Solís, Uruguay entre Ayacucho y Junín.

Cruz del Eje. — Bautista B. Mansilla.

Territorio del Chaco. — María G. de Escobar, Resistencia.

Bolívar. — Martín Lanzinetti.

Lomas de Zamora. — Francisco Genise, Loría 1030.

Tigre. — Francisco Gómez, Colón 878, San Fernando.

San Fernando. — Joaquín Rocha, Avacucho 1454, San Fernando.

Villa María. — Luis E. Schwander.

Villa Cañás. — Santiago Giudici, Herrería.

BOCA Y BARRACAS

En Montes de Oca 1672 se reciben pago de suscripciones y se anotan suscriptores.

Liniers. — Cayetano E. Bartolini, Rivadavia 10156.

FOLLETIN de LA PROTESTA 19

B. BIORSON

LAS SENDAS DE DIOS

Kallem adivinó lo que miraba su esposa y se sonrió. Por las ventanas abiertas oíase los obreros en el interior.

Kallem y Ragni miraban hacia el parque. Grandes y hermosos árboles; entre los troncos, el hospital, pesada casa de madera sobre una base de ladrillos, con grandes ventanas de vidrios pequeños. Después, franqueando la puerta bajaron al jardín hacia la cocina.

Los frutales comenzaban a florecer. La exposición al sol debía, pues ser buena. ¡Y el jardín! No se figuraba Ragni que aquel jardín en tan buen estado fuese obra de Josefina.

Alegrábase de tomar posesión de aquello. La casa necesitaba ser pintada, y de otro color que aquel amarillo tan feo.

¡Su casa! ¡Su hogar! Kallem dió tres veces con el pie en el suelo. Era suyo. Quería entrar derecho por allí; pero ella quiso entrar por delante, por la escalera de la galería.

Pasaron, pues, por en medio de las cajas y la paja.

Entraron en el salón. Los hombres que habían traído el piano fueron todos a su encuentro, comprendiendo quiénes eran; y cuando Ragni les miró descubrióse uno de ellos. Todos le imitaron enseguida.

Kallem saludó. Ragni se refugió en el piano, que estaba en medio del salón; sacó la llave, lo abrió como para examinarlo minuciosamente y no pudo menos de asegurarse de si estaba afinado.

Volvía la espalda a los obreros y no advirtió que acababan de entrar dos personas por la derecha: un hombre de cara redonda y reluciente, y detrás de él, una mujercita que quería ver, pero sin ser vista. Más, en aquel momento, abrióse también la puerta de enfrente y entró tranquilamente, en medio de todo aquel ruido, una joven campesina.

Ragni comprendió que era su sirvienta que venía de la cocina, y se fué hacia ella.

—¿Eres tú, Sigrid?

—Sí: era ella.

—Nosotros somos el doctor y su mujer.

—Ya me lo figuré,—dijo la joven.

Y entró resueltamente. Era una muchacha inteligente y seria.

—¿Es la primera vez que sirves?—preguntó Kallem.

—Sí, era la primera vez.

—Nosotros es la primera vez que tenemos puesta casa. Habrá mucho que que hacer.

Ragni la siguió a la cocina. Encontró la vajilla nueva que acababa de ser desembalada y lavada. Entonces, no cabiendo ya en sí, salió al corredor y subió al primer piso para estar a solas. Delante estaba abierta la puerta del dormitorio: entró y fué al terradillo sobre la galería.

Por que había alcanzado una felicidad tan grande! ¡Qué peso representaba su trabajo y qué eran sus sueños en comparación de lo que la había tocado, en casa de aquel hombre tan rico y a quien amaba tanto!

Pero, en medio de aquella gran felicidad inmerecida, abrigaba un temor.

Desde allí miró a hurtadillas hacia el Norte, si se veía la casa del pastor. No: desde allí tampoco se veía. Josefina la quería mal. Ragni la había comprendido enseguida, y, con encontrar que estaba aquello muy mal hecho, el hermano, de todas maneras, quería a su hermana; y aun algo había en ella que Eduardo amaba enormemente. Ragni no se equivocaba en esas cosas.

Kallem se había dado una vuelta por las habitaciones de los bajos. Los obreros acababan de proseguir su faena.

En el otro lado acababan de arreglar un cuarto.

¿Cómo no estaba listo aún? ¡Ni tampoco el cuarto vecino!

Kallem encontró allí al hombre y la mujer que había visto antes en el salón.

—Buenos días,—dijo.

—Buenos días,—respondió el hombre de cara redonda y reluciente, con acento danés.

Permanecía de pie, con su mujer a un lado al principio, y después detrás.

—¿Es vuestra mujer?

—Sí, es mi mujer y también es mi ayudante, — dijo el hombre, que tenía unos ojillos risoteros.

—Creí que habías acabado ya.

—Se trabaja con fidelidad, señor doctor.

La mujer reía, pero como en el fondo de un saco.

—¿Es danesa también?

—No, es noruega; pero no por eso dejamos de llevarnos muy bien.

La mujer retrocedió más lejos aún, riendo siempre. El cuarto en que se encontraba era más largo que ancho. Kallem vió enseguida que aquello sería el comedor, pero probablemente también la sala de espera para los enfermos. La pieza de al lado serviría de gabinete de trabajo: allí recibiría cuando no estuviese en el hospital.

No entró, sino que del comedor pasó directamente al corredor.

La puerta de la cocina estaba a la derecha. En uno de los vasares vió botellas de cerveza, las unas vacías, las otras llenas.

Kallem comprendió al momento qué especie de dificultades había para el trabajo; el hombre, Soeren Pedersen, estaba borracho en aquel momento, y su mujer todavía más. He ahí pues por qué habían permanecido por tanto tiempo en la casa antes de entrar el piano. Refocilábanse.

Kallem subió las escaleras de cuatro en cuatro. Ragni estaba tomando el sol, en la galería. Volvióse hacia su marido; preguntóle éste si había acabado de rezar. Sí, había acabado.

También él permaneció por algún tiempo en el balcón, mirando el islote, y el lago rizado por el viento, y las montañas allá en lontananza. Miró a la derecha hacia el lado donde vivía el clérigo. Ragni lo echó de ver.